



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 4 ottobre 2013
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale:
2013/0020 (NLE)**

**13952/1/13
REV 1**

**TRANS 484
MAR 137**

NOTA PUNTO "I/A" RIVEDUTA

del: Segretariato generale del Consiglio

al: Coreper/Consiglio

n. doc. prec.: 12354/13 TRANS 393 MAR 100

n. prop. Comm.: 6040/13 TRANS 45 MAR 13

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio che autorizza gli Stati membri a firmare, ratificare o aderire all'accordo di Città del Capo del 2012 sull'attuazione delle disposizioni del protocollo del 1993 relativo alla convenzione internazionale di Torremolinos del 1977 sulla sicurezza delle navi da pesca

- Accordo di principio del Consiglio
- Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

1. La proposta in oggetto, che la Commissione ha trasmesso al Consiglio il 31 gennaio 2013, autorizza gli Stati membri a firmare, firmare e ratificare, o aderire, come opportuno, all'accordo di Città del Capo del 2012 sull'attuazione delle disposizioni del protocollo del 1993 relativo alla convenzione internazionale di Torremolinos del 1977 sulla sicurezza delle navi da pesca. La base giuridica della proposta richiede l'approvazione del Parlamento europeo.

2. Il protocollo del 1993 è stato in larga misura recepito nella normativa dell'Unione tramite la direttiva 97/70/CE del Consiglio¹ che istituisce un regime di sicurezza armonizzato per le navi da pesca di lunghezza uguale o superiore a 24 metri.

¹ GU L 34 del 9.2.1998, pag. 1.

3. A seguito dell'esame svolto durante varie riunioni del Gruppo "Trasporti marittimi", il 6 settembre 2013 il Coreper ha risolto le questioni in sospeso ed ha deciso di trasmettere il testo convenuto ai giuristi-linguisti del Consiglio per revisione. Detto testo riveduto figura nel documento 13408/13 TRANS 466 MAR 126.
4. In sede di Coreper numerose delegazioni hanno informato il Comitato della loro intenzione di rilasciare dichiarazioni da iscrivere a verbale del Consiglio all'atto dell'adozione della decisione del Consiglio. Tali dichiarazioni sono già riportate negli addenda alla presente nota e compariranno nel verbale del Consiglio all'atto dell'adozione definitiva della decisione del Consiglio.
5. UK mantiene una riserva d'esame parlamentare sul progetto di decisione del Consiglio.
6. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a:
 - approvare il progetto di decisione del Consiglio che figura nel documento 13408/13 TRANS 466 MAR 126 (testo messo a punto dai giuristi-linguisti),
 - chiedere l'accordo di principio del Consiglio sul progetto di decisione del Consiglio e
 - suggerire al Consiglio di decidere, in vista della futura adozione della decisione, di trasmettere al Parlamento europeo per approvazione, il testo del progetto di decisione del Consiglio che figura nel documento 13408/13 TRANS 466 MAR 126.